

朝鲜/Korea, Democratic People's

## POLICY SCHEDULE

保险计划 Insurance Plan: 安联商旅通-商务旅行保障年计划一(366)

Allianz BTA Annual Plan 1(366)

保单号 Policy No.: 301-1-594-18-0000000131-00

Total Premium: RMB 1, 380.00 总保费 保单生成日 Issuance Date: 2017-04-07 11:37:58 目的地 Destination:

投保人

被保险人数 Num of Insured: 1

保单生效日 Effective Date: 2018-04-07 00:00:00 (北京时间Beijing Time) 备注 Remark:

保单到期日 Expiry Date: 2019-04-07 00:00:00 (北京时间Beijing Time)

全球救援

24 小时全球紧急救援服务、保单验真、理赔咨询服务,请拨打: 24 hours service hotline for emergency medical evacuation, policy verification and claim advice:

400-800-2020 (境内 China)

+86 20 8513 2999 (境外 Overseas)

Policy Holder: 张三 ZHANGSAN

在线快速理赔、保单验真、条款下载、查询服务 Swift online claim, policy verification, wording download and inquiry service

请扫码关注安联财险官方微信服务号



## 保障利益 Benefits

Allianz (III)

| 保障利益 Benefits   | 保额 SI (RMB)  |
|---|--------------|
| 意外身故及伤残 Accidental death and disability   | 100, 000. 00 |
| 公共交通意外身故及伤残 Common carrier accidental death and disability  | 100, 000. 00 |
| 医疗费用(含门诊和住院,境内旅行的疾病医疗费用限额1,000元) Medical reimbursement (including outpatient and inpatient, for<br>domestic travel: sickness medical reimbursement limited to RMB1,000) | 100, 000. 00 |
| 每日住院津贴(30日为限) Daily hospital income(30 days limited)  | 50.00        |
| 紧急医疗运送和送返 Emergency medical evacuation and repatriation   | 200, 000. 00 |
| 身故遗体运返(丧葬费用以20000元为限) Repatriation of remains (funeral expenses limited to RMB20,000)   | 50, 000. 00  |
| 亲友慰问探访费用 Compassionate visit  | 5, 000. 00   |
| 雇主慰问探访费用 Employer compassionate visit   | 5, 000. 00   |
| 旅行延误(每5小时赔偿300元) Travel delay(RMB300 for every 5 hours)   | 600.00       |
| 行李延误(每6小时赔偿500元) Baggage delay (RMB500 for every 6 hours)   | 1,000.00     |
| 旅行变更 Change of travel schedule  | 3, 000. 00   |
| 个人随身物品(每件物品限额1,000元) Loss of personal belongings (RMB1,000 per item)  | 1,000.00     |
| 旅行证件损失 Loss of travel documents   | 2,000.00     |
| 商旅随身设备 Portable business equipment  | 2,000.00     |
| 银行卡盗刷(不适用于未成年人) Bank card misuse (except minors)  | 1, 000. 00   |
| 旅行期间家财保障 Home guard   | 1, 000. 00   |
| 高尔夫球具保障 Golf equipment cover  | 1,000.00     |
| 高尔夫一杆进洞 Golf Hole In One  | 1, 000. 00   |
| 个人及宠物责任 Personal and pet liability insurance  | 100, 000. 00 |

## 特别提示 Notes

- 1. 如保险期间为一年,每次承保旅程最长期限为366天。 The maximum length of each insured trip is 366 days if the insurance period is one year.
- 商务旅行是指被保险人经其雇主委派,从事以商务为目的的旅行。该旅行并不包括被保险人往来其日常居住地与日常工作地或被保险人的个人旅游或旅行。"Business travel' means business trip conducted by the Insured Person at the request of his employer. It does not include travel of the Insured Person between his/her Habitual Residence and Workplace or any personal travel. 被保险人的投保年齡为18-70周岁。 The age of insured is 18-70 years old.
- 理赔需雇主出具加盖公章的被保险人的商务旅行证明。 The Insured should provide travel certificate with official seal when applying for claims.
- 本产品每一被保险人限投一份,若同一个被保险人就同一旅行同时投保本保险公司2份(或以上)任何旅行险或航意险产品(不包括团体保险),且在不同产品中有相同保险利益的,则本保险公司仅按所投保产品中保额最高者进行理赔。 Each insured person shall only apply for one insurance policy. If the Insured Person has applied for more than one travel insurance or aviation insurance policy (excluding group insurance) for the same trip underwritten by the Company and there are same benefits in multiple policies, the Company will only pay the benefit up to the highest limit of that benefit under one policy.
- 本保单仅承保被保险人从中国大陆境内出发的旅行,且必须于出行前投保。 This Policy only covers travels starting from Mainland China. Insurance purchasing should be completed before travel.
- 除外国家和地区: 伊拉克、也门、叙利亚、利比亚、克里米亚、顿涅斯克、卢甘斯克、苏丹、索马里及任何处于战争、军事行动、暴乱或武装叛乱期间的国家或地区。 Excludes Iraq, Yemen, Syrian, Libya, Crimea, Donetsk, Lugansk, Sudan, Somalia and any countries or regions at war, military operations, riots or during the armed rebellion.
- 所有的保额、保费、保险责任均以安联财产保险(中国)有限公司签发的保单及保险条款为准。如保单载明与保险条款内容不一致的,以保单载明为准。 All insurance benefits, premium and liabilities shall be subject to the corresponding terms and conditions stated in a formal insurance policy and clauses issued by Allianz China General Insurance Company Ltd. In case of any discrepancy between the policy and clauses, the terms and conditions of the policy shall prevail.
- 被保险人因心脑血管疾病、高血压或糖尿病或前述疾病并发症申请索赔,属于除外责任。 For any Insured Person with cardiovascular and cerebrovascular disease, hypertension or diabetes, exclude any claims related to the aforementioned diseases and associated complications.

## 被保险人列表 Insured List

保费(RMB)Premium 序号 Serial 姓名 Name 证件号 ID/Passport 出生日期 Birth Date 张三 ZHANGSAN 8888888 1980-06-18 1, 380, 00

销售渠道 Sales Channel:深圳市慧择保险经纪有限公司 销售人员 Sales Person:

收费日期 Date of Premium Receipt: 2017-04-07 11:37:58

打印时间 Date of Printing: 2017-04-07 11:38:15

Allianz China General Insura Signatu

